



MACHENIKE

# GAMING KEYBOARD

## KZ104

Applicable Model 适用型号:

KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

USER MANUAL 使用说明书

保修说明

**DE** Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

**ES** Por favor, lea el manual cuidadosamente antes de usar este producto y guárdelo como referencia.

**FR** Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

**IT** Prima di usare questo prodotto, leggere attentamente il manuale e conservarlo per riferimento futuro.

**JA** 本製品を使用する前に、取扱説明書をよくお読みいただき、参考のために適切に保管してください。

**KO** 이 제품을 사용하기 전에 설명서를 꼼꼼히 읽고 참고용으로 보관해 주십시오.

**PL** Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją dla celów odniesienia w przyszłości.

**PT** Por favor, leia o manual cuidadosamente antes de utilizar este produto e guarde-o para referência.

**RU** Перед использованием этого продукта внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

**TH** โปรดอ่านคู่มือการใช้งานให้ละเอียดก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้และเก็บไว้เพื่ออ้างอิง

**TR** Lütfen bu ürünü kullanmadan önce kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

**VI** Vui lòng đọc kỹ Sách hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng sản phẩm này và lưu giữ cẩn thận để tham khảo.

**AR** يرجى قراءة الدليل بعناية قبل استخدام المنتج والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل

**EN** Please read the manual carefully before using this product and keep it for reference.

All information provided in this manual is accurate and reliable. We (the manufacturer) does not assume any responsibility for consequences resulting from improper operation and usage.

In the event that changes or updates to non-official systems, games, or gaming platforms result in the main hardware device being unable to connect or operate, we will provide assistance to resolve any issues. However, we do not assume quality responsibility for such occurrences. The specifications mentioned in this manual are initial specifications.

Upgrades to the relevant specifications, which do not affect usage, may not be updated in this manual. Updates may be provided in other written or electronic formats. This manual supersedes all previously provided information.

使用本产品前请仔细阅读使用手册，妥善保存以备参考。

本说明书提供的信息均准确和可靠，本公司不承担任何违规操作和使用所造成的后果。

因非本公司的官方系统、游戏、游戏平台升级或变更等软件原因带来的不可抗拒因素，造成对应硬件设备无法连接或无法工作，本公司将提供协助以解决异常问题，但不为此负质量责任。

本说明书中提到的规格为初始规格，在不影响使用的前提下升级相应规格可能不在说明书中更新，以其他书面或电子方式更新说明。

本说明书取代以前提供的所有信息。

# 目录/Contents

<u>User Manual</u>	<u>English</u>	<u>1</u>
<u>دليل المستخدم</u>	<u>العربية</u>	<u>4</u>
<u>Benutzerhandbuch</u>	<u>Deutsch</u>	<u>6</u>
<u>Manual del usuario</u>	<u>Español</u>	<u>9</u>
<u>Manuel de l'utilisateur</u>	<u>Français</u>	<u>12</u>
<u>Manuale dell'utente</u>	<u>Italiano</u>	<u>15</u>
<u>取扱説明書</u>	<u>日本語</u>	<u>18</u>
<u>사용자 매뉴얼</u>	<u>한국어</u>	<u>20</u>
<u>Instrukcja obsługi</u>	<u>Polski</u>	<u>22</u>
<u>Manual do usuário</u>	<u>Português</u>	<u>25</u>
<u>Руководство пользователя</u>	<u>Русский</u>	<u>28</u>
<u>คู่มือผู้ใช้</u>	<u>ภาษาไทย</u>	<u>31</u>
<u>Kullanım Kılavuzu</u>	<u>Türkçe</u>	<u>33</u>
<u>Sách hướng dẫn sử dụng</u>	<u>Tiếng Việt</u>	<u>36</u>
<u>用户手册</u>	<u>中文</u>	<u>38</u>



## Safety Warning

Please read and strictly follow the safety instructions below before using this product to ensure optimal performance, safe operation, and to prevent hazards or unlawful behavior:

1. Use this product within an ambient temperature range of 0 °C to 35 °C. The recommended storage temperature range is -10 °C to 40 °C. Operating or storing the device outside these limits may result in malfunction.
2. This product and its accessories may contain small components. Keep them out of the reach of children to prevent accidental injury, choking, or other hazards.
3. Avoid exposing the product and its accessories to rain, liquids, or moisture, as this may result in fire or electric shock.
4. Keep the product and the battery or battery pack, if applicable, away from open flames, high-temperature environments, and direct sunlight to prevent potential damage.
5. Dispose of the product and its accessories in accordance with local regulations. Do not discard them as household waste. Improper disposal, especially of battery or battery pack, may result in explosion.
6. Do not disassemble, modify, or repair the product or its accessories (including the replacement of the built-in battery or battery pack, if applicable) without professional authorization. Improper handling may result in device damage or personal injury and will void the warranty.

## Product Specifications

Model: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Connection Type: Wired Connection

Number of Keys: 104

Multimedia Keys: 12

Anti-Ghosting Mode: N-Key Rollover (Full-Key Anti-Ghosting)

Dimensions: 439.6 × 128 × 36 mm

Cable Length: Approx. 1.5 m

## Package Contents

Keyboard ×1

User Manual (including Warranty Card and Certificate of Conformity) ×1

Extra Switches ×2

Switch puller ×1

Keycap Puller ×1

## Product Layout



## Function Description

1. **Wired Connection:** No driver installation is required. Simply connect the keyboard to a computer to start using it.

2. **Game Modes and Key Customization** (Fn + 1 / 2 / 3 are customizable zones)

- FN + 1 = Game Mode 1, ASDW, ↑ ↓ ← → keys illuminated
- FN + 2 = Game Mode 2, 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt, Space keys illuminated
- FN + 3 = Game Mode 3, W R A S D, Ctrl, Shift, Alt, ↑ ↓ ← → keys illuminated

**Recording Instructions:**

Use FN + Home to record the above custom zones. Press FN + End to save the recording. During recording, all three indicator lights will flash. Press FN + PgUp to clear the lighting recording and restore steady lighting mode.

3. **Backlight Effects**

- FN + INS: Switch lighting modes
- FN + ↑ / ↓: Adjust brightness
- FN + ← / →: Adjust lighting effect speed

4. **Windows Key Lock:** Press FN + Win to lock the Windows key. Press again to unlock.

5. **Reset:** Press and hold FN + PgUp for 3 seconds to restore factory settings.

6. **Multimedia Functions**

FN + F1 = Computer

FN + F2 = Search

FN + F3 = Calculator

FN + F4 = CD

FN + F5 = Previous Track

FN + F6 = Next Track

FN + F7 = Play / Pause

FN + F8 = Stop

FN + F9 = Mute

FN + F10 = Volume -

FN + F11 = Volume +

FN + F12 = Lock Keyboard



## تحذير السلامة

- يرجى قراءة تعليمات السلامة التالية بعناية والالتزام بها بدقة قبل استخدام هذا المنتج، لضمان الأداء الأمثل والاستخدام الآمن وتجنب المخاطر أو السلوك غير القانوني:
1. استخدم هذا المنتج ضمن نطاق درجة حرارة محيطية من 0°C إلى 35°C. نطاق درجة حرارة التخزين الموصى به هو من 10°C إلى 40°C. قد يؤدي التشغيل أو التخزين خارج هذه الحدود إلى خلل في الجهاز.
  2. قد يحتوي هذا المنتج وملحقاته على مكونات صغيرة. احتفظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال لتجنب الإصابة العرضية أو الاحتراق أو غيرها من المخاطر.
  3. تجنب تعريض المنتج وملحقاته للمطر أو السوائل أو الرطوبة، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
  4. احتفظ بالمنتج والبطارية أو حزمة البطارية (إذا كانت موجودة) بعيدًا عن اللهب المكشوف ودرجات الحرارة المرتفعة وأشعة الشمس المباشرة لتجنب التلف المحتمل.
  5. تخلص من المنتج وملحقاته وفقًا للأنظمة المحلية. لا تتخلص منها كنفائات منزلية. قد يؤدي التخلص غير السليم، خاصة من البطارية أو حزمة البطارية، إلى حدوث انفجار.
  6. لا تقم بفك أو تعديل أو إصلاح المنتج أو ملحقاته (بما في ذلك استبدال البطارية أو حزمة البطارية المدمجة، إن وجدت) بدون إذن من جهة مختصة. قد يؤدي التعامل غير السليم إلى تلف الجهاز أو إصابة شخصية، كما يؤدي إلى إلغاء الضمان.

## مواصفات المنتج

- الطراز: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green  
 نوع الاتصال: اتصال سلكي  
 عدد المفاتيح: 104  
 مفاتيح الوسائط المتعددة: 12  
 وضع منع التداخل: N-Key Rollover (منع التداخل الكامل لجميع المفاتيح)  
 الأبعاد: 36 × 128 × 439.6 مم  
 طول الكابل: حوالي 1.5 م

## محتويات العبوة

- لوحة مفاتيح 1×
- دليل المستخدم (بما في ذلك بطاقة الضمان وشهادة المطابقة) 1×
- مفاتيح إضافية 2×
- أداة نزع السويتش 1×
- أداة نزع أغشية المفاتيح 1×



## وصف الوظائف

1. الاتصال السلكي: لا يتطلب تثبيت برنامج تشغيل. ما عليك سوى توصيل لوحة المفاتيح بالكمبيوتر لبدء الاستخدام.
2. أوضاع الألعاب وتخصيص المفاتيح (FN + 1 / 2 / 3) مناطق قابلة للتخصيص
  - FN + 1 = وضع اللعبة 1، إضاءة مفاتيح ASDW و ASDW ← → ↑ ↓
  - FN + 2 = وضع اللعبة 2، إضاءة مفاتيح 5-1 B G D S E R A Q و Alt و Ctrl و Shift و Space
  - FN + 3 = وضع اللعبة 3، إضاءة مفاتيح W R A S D و Ctrl و Shift و Alt و ↑ ↓ ← → تعليمات التسجيل:
- استخدم FN + Home لتسجيل مناطق التخصيص أعلاه. اضغط FN + End لحفظ التسجيل. أثناء التسجيل، ستومض مصابيح المؤشر الثلاثة. اضغط FN + PgUp لمسح تسجيل الإضاءة واستعادة وضع الإضاءة الثابتة.
3. تأثيرات الإضاءة الخلفية
  - FN + INS: تبديل أوضاع الإضاءة
  - FN + ↑ / ↓: ضبط السطوع
  - FN + ← / →: ضبط سرعة تأثير الإضاءة
4. قفل مفتاح Windows: اضغط FN + Win لقفل مفتاح Windows. اضغط مرة أخرى لإلغاء القفل.
5. إعادة الضبط: اضغط مع الاستمرار على FN + PgUp لمدة 3 ثوانٍ لاستعادة إعدادات المصنع.
6. وظائف الوسائط المتعددة
 

FN + F7 = تشغيل / إيقاف مؤقت	FN + F1 = الكمبيوتر
FN + F8 = إيقاف	FN + F2 = البحث
FN + F9 = كتم الصوت	FN + F3 = الآلة الحاسبة
FN + F10 = خفض الصوت	FN + F4 = القرص المضغوط
FN + F11 = رفع الصوت	FN + F5 = المقطع السابق
FN + F12 = قفل لوحة المفاتيح	FN + F6 = المقطع التالي



## Sicherheitswarnung

DE

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese strikt, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um eine optimale Leistung, einen sicheren Betrieb sowie die Vermeidung von Gefahren oder rechtswidrigem Verhalten zu gewährleisten:

1. Verwenden Sie dieses Produkt bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis 35 °C. Der empfohlene Lagertemperaturbereich beträgt -10 °C bis 40 °C. Die Verwendung oder Lagerung außerhalb dieser Grenzen kann zu Fehlfunktionen führen.
2. Dieses Produkt und sein Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um versehentliche Verletzungen, Erstickengefahr oder andere Gefahren zu vermeiden.
3. Setzen Sie das Produkt und sein Zubehör keinem Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus, da dies zu Brandgefahr oder Stromschlägen führen kann.
4. Halten Sie das Produkt und die Batterie oder den Akku-Pack, falls vorhanden, von offenen Flammen, hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung fern, um mögliche Schäden zu vermeiden.
5. Entsorgen Sie das Produkt und sein Zubehör gemäß den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie sie nicht über den Hausmüll. Unsachgemäße Entsorgung, insbesondere von Batterien oder Akku-Packs, kann zu Explosionen führen.
6. Öffnen, modifizieren oder reparieren Sie das Produkt oder sein Zubehör (einschließlich des Austauschs der eingebauten Batterie oder des Akku-Packs, sofern zutreffend) nicht ohne professionelle Genehmigung. Unsachgemäße Handhabung kann zu Geräteschäden oder Verletzungen führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

# Produktspezifikationen

Modell: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Verbindungstyp: Kabelgebundene Verbindung

Anzahl der Tasten: 104

Multimedia-Tasten: 12

Anti-Ghosting-Modus: N-Key Rollover (vollständiges Anti-Ghosting)

Abmessungen: 439,6 × 128 × 36 mm

Kabellänge: ca. 1,5 m

## Lieferumfang

Tastatur ×1

Benutzerhandbuch (inkl. Garantiekarte und Konformitätszertifikat) ×1

Ersatzschalter ×2

Switch-Abzieher ×1

Tastenkappen-Abzieher ×1

## Produktlayout



# Funktionsbeschreibung

1. Kabelgebundene Verbindung: Es ist keine Treiberinstallation erforderlich. Schließen Sie die Tastatur einfach an den Computer an, um sie zu verwenden.

2. Spielmodi und Tastenanpassung (FN + 1 / 2 / 3 sind anpassbare Zonen)

- FN + 1 = Spielmodus 1, ASDW- und  $\uparrow$   $\downarrow$   $\leftarrow$   $\rightarrow$ -Tasten beleuchtet
- FN + 2 = Spielmodus 2, 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt, Space beleuchtet
- FN + 3 = Spielmodus 3, W R A S D, Ctrl, Shift, Alt,  $\uparrow$   $\downarrow$   $\leftarrow$   $\rightarrow$  beleuchtet

Aufnahmeanleitung:

Mit FN + Home die oben genannten benutzerdefinierten Zonen

aufzeichnen. FN + End drücken, um die Aufzeichnung zu speichern.

Während der Aufnahme blinken alle drei Kontrollleuchten. FN + PgUp

drücken, um die Beleuchtungsaufzeichnung zu löschen und den

Dauerlichtmodus wiederherzustellen.

3. Hintergrundbeleuchtungseffekte

- FN + INS: Beleuchtungsmodi wechseln
- FN +  $\uparrow$  /  $\downarrow$ : Helligkeit einstellen
- FN +  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$ : Geschwindigkeit der Lichteffekte einstellen

4. Windows-Tastensperre: FN + Win drücken, um die Windows-Taste zu sperren. Erneut drücken, um sie zu entsperren.

5. Zurücksetzen: FN + PgUp 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

6. Multimediafunktionen

FN + F1 = Computer

FN + F7 = Wiedergabe / Pause

FN + F2 = Suche

FN + F8 = Stopp

FN + F3 = Rechner

FN + F9 = Stummschaltung

FN + F4 = CD

FN + F10 = Lautstärke -

FN + F5 = Vorheriger Titel

FN + F11 = Lautstärke +

FN + F6 = Nächster Titel

FN + F12 = Tastatur sperren



## Advertencia de Seguridad

Lea y cumpla estrictamente las siguientes instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto para garantizar un rendimiento óptimo, un funcionamiento seguro y evitar riesgos o comportamientos ilegales:

ES

1. Utilice este producto dentro del rango de temperatura ambiente de 0 °C a 35 °C. El rango de temperatura de almacenamiento recomendado es de -10 °C a 40 °C. Operar o almacenar el dispositivo fuera de estos límites puede provocar fallos de funcionamiento.
2. Este producto y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños para evitar lesiones accidentales, asfixia u otros peligros.
3. Evite exponer el producto y sus accesorios a la lluvia, líquidos o humedad, ya que esto puede provocar incendios o descargas eléctricas.
4. Mantenga el producto y la batería o el paquete de baterías, si corresponde, alejados de llamas abiertas, ambientes de alta temperatura y luz solar directa para evitar posibles daños.
5. Elimine el producto y sus accesorios de acuerdo con las normativas locales. No los deseche como residuos domésticos. Una eliminación incorrecta, especialmente de la batería o el paquete de baterías, puede causar una explosión.
6. No desmonte, modifique ni repare el producto ni sus accesorios (incluido el reemplazo de la batería o el paquete de baterías integrados, si corresponde) sin autorización profesional. El manejo inadecuado puede causar daños al dispositivo o lesiones personales y anulará la garantía.

# Especificaciones del producto

Modelo: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Tipo de conexión: Conexión por cable

Número de teclas: 104

Teclas multimedia: 12

Modo Anti-Ghosting: N-Key Rollover (anti-ghosting completo)

Dimensiones: 439,6 × 128 × 36 mm

Longitud del cable: Aprox. 1,5 m

ES

## Contenido del paquete

Teclado ×1

Manual de usuario (incluye tarjeta de garantía y certificado de conformidad) ×1

Interruptores adicionales ×2

Extractor de interruptores ×1

Extractor de teclas ×1

## Distribución del producto



# Descripción de funciones

1. Conexión por cable: No se requiere la instalación de controladores. Simplemente conecte el teclado al ordenador para comenzar a usarlo.

2. Modos de juego y personalización de teclas (FN + 1 / 2 / 3 son zonas personalizables)

- FN + 1 = Modo de juego 1, teclas ASDW y ↑ ↓ ← → iluminadas
- FN + 2 = Modo de juego 2, teclas 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt y Space iluminadas
- FN + 3 = Modo de juego 3, teclas W R A S D, Ctrl, Shift, Alt y ↑ ↓ ← → iluminadas

Instrucciones de grabación:

Use FN + Home para grabar las zonas personalizadas anteriores. Presione FN + End para guardar la grabación. Durante la grabación, las tres luces indicadoras parpadearán. Presione FN + PgUp para borrar la grabación de iluminación y restaurar el modo de iluminación fija.

3. Efectos de retroiluminación

- FN + INS: Cambiar modos de iluminación
- FN + ↑ / ↓: Ajustar brillo
- FN + ← / →: Ajustar la velocidad del efecto de iluminación

4. Bloqueo de la tecla Windows: Presione FN + Win para bloquear la tecla Windows. Presione nuevamente para desbloquearla.

5. Restablecimiento: Mantenga presionado FN + PgUp durante 3 segundos para restaurar la configuración de fábrica.

6. Funciones multimedia

FN + F1 = Equipo

FN + F2 = Buscar

FN + F3 = Calculadora

FN + F4 = CD

FN + F5 = Pista anterior

FN + F6 = Pista siguiente

FN + F7 = Reproducir / Pausar

FN + F8 = Detener

FN + F9 = Silencio

FN + F10 = Volumen -

FN + F11 = Volumen +

FN + F12 = Bloquear teclado



## Avertissement de Sécurité

Veillez lire attentivement et respecter strictement les consignes de sécurité ci-dessous avant d'utiliser ce produit afin de garantir des performances optimales, une utilisation en toute sécurité et d'éviter tout danger ou comportement illicite :

FR

1. Utilisez ce produit dans une plage de température ambiante comprise entre 0 °C et 35 °C. La plage de température de stockage recommandée est de -10 °C à 40 °C. Une utilisation ou un stockage en dehors de ces limites peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
2. Ce produit et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez-les hors de portée des enfants pour éviter toute blessure accidentelle, suffocation ou autre danger.
3. Évitez d'exposer le produit et ses accessoires à la pluie, aux liquides ou à l'humidité, car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
4. Gardez le produit ainsi que la batterie ou le bloc-batterie, le cas échéant, à l'écart des flammes nues, des environnements à haute température et de la lumière directe du soleil pour éviter tout dommage potentiel.
5. Éliminez le produit et ses accessoires conformément à la réglementation locale. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Une élimination incorrecte, en particulier des batteries ou blocs-batterie, peut entraîner une explosion.
6. Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou ses accessoires (y compris le remplacement de la batterie ou du bloc-batterie intégré, le cas échéant) sans autorisation professionnelle. Une mauvaise manipulation peut entraîner des dommages à l'appareil ou des blessures, et annule la garantie.

# Spécifications du produit

Modèle : KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Type de connexion : Connexion filaire

Nombre de touches : 104

Touches multimédia : 12

Mode Anti-Ghosting : N-Key Rollover (anti-ghosting complet)

Dimensions : 439,6 × 128 × 36 mm

Longueur du câble : env. 1,5 m

## FR Contenu de l'emballage

Clavier ×1,

Manuel d'utilisation (y compris carte de garantie et certificat de conformité) ×1,

Interrupteurs supplémentaires ×2,

Extracteur de switch ×1,

Extracteur de touches ×1

## Disposition du produit



# Description des fonctions

1. Connexion filaire : Aucun pilote n'est requis. Il suffit de connecter le clavier à l'ordinateur pour commencer à l'utiliser.

2. Modes de jeu et personnalisation des touches (FN + 1 / 2 / 3 sont des zones personnalisables)

- FN + 1 = Mode de jeu 1, touches ASDW et ↑ ↓ ← → éclairées
- FN + 2 = Mode de jeu 2, touches 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt et Space éclairées
- FN + 3 = Mode de jeu 3, touches W R A S D, Ctrl, Shift, Alt et ↑ ↓ ← → éclairées

FR

Instructions d'enregistrement :

Utilisez FN + Home pour enregistrer les zones personnalisées ci-dessus. Appuyez sur FN + End pour sauvegarder l'enregistrement. Pendant l'enregistrement, les trois voyants clignotent. Appuyez sur FN + PgUp pour effacer l'enregistrement de l'éclairage et rétablir le mode d'éclairage fixe.

3. Effets de rétroéclairage

- FN + INS : Changer les modes d'éclairage
- FN + ↑ / ↓ : Régler la luminosité
- FN + ← / → : Régler la vitesse des effets lumineux

4. Verrouillage de la touche Windows : Appuyez sur FN + Win pour verrouiller la touche Windows. Appuyez à nouveau pour la déverrouiller.

5. Réinitialisation : Maintenez FN + PgUp enfoncé pendant 3 secondes pour restaurer les paramètres d'usine.

6. Fonctions multimédia

FN + F1 = Ordinateur

FN + F2 = Recherche

FN + F3 = Calculatrice

FN + F4 = CD

FN + F5 = Piste précédente

FN + F6 = Piste suivante

FN + F7 = Lecture / Pause

FN + F8 = Arrêt

FN + F9 = Muet

FN + F10 = Volume -

FN + F11 = Volume +

FN + F12 = Verrouiller le clavier



## Avvertenza di Sicurezza

Leggere attentamente e seguire scrupolosamente le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto, per garantirne le prestazioni ottimali, un utilizzo sicuro ed evitare rischi o comportamenti illeciti:

1. Utilizzare questo prodotto a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 35 °C. L'intervallo di temperatura di stoccaggio consigliato è compreso tra -10 °C e 40 °C. L'uso o la conservazione al di fuori di questi limiti può causare malfunzionamenti.
2. Questo prodotto e i suoi accessori possono contenere piccole parti. Tenerli fuori dalla portata dei bambini per evitare infortuni accidentali, soffocamento o altri pericoli.
3. Evitare di esporre il prodotto e i suoi accessori a pioggia, liquidi o umidità, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
4. Tenere il prodotto e la batteria o il pacco batteria, se presente, lontano da fiamme libere, ambienti ad alta temperatura e luce solare diretta per evitare danni.
5. Smaltire il prodotto e i suoi accessori in conformità con le normative locali. Non gettarli nei rifiuti domestici. Uno smaltimento improprio, soprattutto della batteria o del pacco batteria, può causare esplosioni.
6. Non smontare, modificare o riparare il prodotto o i suoi accessori (inclusa la sostituzione della batteria o del pacco batteria integrati, se presenti) senza autorizzazione professionale. Una manipolazione impropria può causare danni al dispositivo o lesioni personali e annulla la garanzia.

## Specifiche del prodotto

Modello: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Tipo di connessione: Connessione cablata

Numero di tasti: 104

Tasti multimediali: 12

Modalità Anti-Ghosting: N-Key Rollover (anti-ghosting completo)

Dimensioni: 439,6 × 128 × 36 mm

Lunghezza del cavo: ca. 1,5 m

## Contenuto della confezione

Tastiera × 1

Manuale utente (inclusi carta di garanzia e certificato di conformità) × 1

Interruttori aggiuntivi × 2

Estrattore per switch × 1

Estrattore per copritasti × 1

## Layout del prodotto



# Descrizione delle funzioni

1. Connessione cablata: Non è necessaria l'installazione di driver. È sufficiente collegare la tastiera al computer per iniziare a utilizzarla.
2. Modalità di gioco e personalizzazione dei tasti (FN + 1 / 2 / 3 sono aree personalizzabili)

- FN + 1 = Modalità gioco 1, tasti ASDW e ↑ ↓ ← → illuminati
- FN + 2 = Modalità gioco 2, tasti 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt e Space illuminati
- FN + 3 = Modalità gioco 3, tasti W R A S D, Ctrl, Shift, Alt e ↑ ↓ ← → illuminati

Istruzioni di registrazione:

Utilizzare FN + Home per registrare le aree personalizzate sopra indicate.

IT Premere FN + End per salvare la registrazione. Durante la registrazione, tutti e tre gli indicatori lampeggiano. Premere FN + PgUp per cancellare la registrazione dell'illuminazione e ripristinare la modalità di illuminazione fissa.

3. Effetti di retroilluminazione

- FN + INS: Cambiare le modalità di illuminazione
- FN + ↑ / ↓: Regolare la luminosità
- FN + ← / →: Regolare la velocità degli effetti di illuminazione

4. Blocco del tasto Windows: Premere FN + Win per bloccare il tasto Windows. Premere nuovamente per sbloccarlo.

5. Ripristino: Tenere premuto FN + PgUp per 3 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

6. Funzioni multimediali

FN + F1 = Computer

FN + F2 = Ricerca

FN + F3 = Calcolatrice

FN + F4 = CD

FN + F5 = Traccia precedente

FN + F6 = Traccia successiva

FN + F7 = Riproduzione / Pausa

FN + F8 = Stop

FN + F9 = Muto

FN + F10 = Volume -

FN + F11 = Volume +

FN + F12 = Blocca tastiera



## 安全上のご注意

本製品をご使用になる前に、以下の安全上の注意事項をよくお読みいただき、厳守してください。最適な性能、安全な使用、そして危険や違法行為の防止のために必要です。

1. 本製品は、周囲温度 0℃ ~ 35℃ の範囲で使用してください。推奨される保管温度範囲は -10℃ ~ 40℃ です。これらの範囲を超えて使用または保管した場合、機器の故障を引き起こす可能性があります。
2. 本製品および付属品には小さな部品が含まれている場合があります。誤って怪我をしたり、誤飲による窒息などの危険を防ぐため、お子様の手の届かない場所に保管してください。
3. 本製品および付属品を雨、水分、液体にさらさないでください。火災や感電の原因となる可能性があります。
4. 本製品およびバッテリーまたはバッテリーパック（該当する場合）は、火気、高温環境、直射日光を避けて保管してください。破損の恐れがあります。
5. 本製品および付属品は、地域の法律に従って適切に廃棄してください。家庭ごみとして捨てないでください。特にバッテリーやバッテリーパックは、誤った廃棄により爆発の危険があります。
6. 専門の許可なしに、本製品や付属品（内蔵バッテリーまたはバッテリーパックの交換を含む）を分解、改造、修理しないでください。不適切な取り扱いは、機器の損傷や人身事故につながり、保証の対象外となります。

## 製品仕様

モデル：KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

接続方式：有線接続

キー数：104

マルチメディアキー：12

アンチゴーストモード：N キーロールオーバー（全キーアンチゴースト）

サイズ：439.6 × 128 × 36 mm

ケーブル長さ：約 1.5 m

## パッケージ内容

キーボード ×1

取扱説明書（保証書・適合証明書を含む） ×1

予備スイッチ ×2

スイッチブラー ×1

キーキャップブラー ×1

# 製品レイアウト



## 機能説明

JA

1. 有線接続：ドライバーのインストールは不要です。キーボードをコンピューターに接続するだけで使用できます。
2. ゲームモードおよびキーのカスタマイズ(FN + 1 / 2 / 3 はカスタマイズ可能エリア)
  - FN + 1 = ゲームモード 1、ASDW および ↑ ↓ ← → キーが点灯
  - FN + 2 = ゲームモード 2、1-5、Q W E R A S D G B、Shift、Ctrl、Alt、Space キーが点灯
  - FN + 3 = ゲームモード 3、W R A S D、Ctrl、Shift、Alt、↑ ↓ ← → キーが点灯録画手順：  
FN + Home を使用して上記のカスタマイズエリアを録画します。FN + End を押すと録画が保存されます。録画中は 3 つのインジケータライトが点滅します。FN + PgUp を押すとライティング録画が消去され、常時点灯モードに戻ります。
3. バックライト効果
  - FN + INS：ライティングモード切替
  - FN + ↑ / ↓：明るさ調整
  - FN + ← / →：ライティング効果速度調整
4. Windows キー ロック：FN + Win を押すと Windows キーがロックされます。もう一度押すと解除されます。
5. リセット：FN + PgUp を 3 秒間長押しすると、工場出荷時設定に戻ります。
6. マルチメディア機能

FN + F1 = コンピューター

FN + F2 = 検索

FN + F3 = 電卓

FN + F4 = CD

FN + F5 = 前のトラック

FN + F6 = 次のトラック

FN + F7 = 再生 / 一時停止

FN + F8 = 停止

FN + F9 = ミュート

FN + F10 = 音量 -

FN + F11 = 音量 +

FN + F12 = キーボードロック



## 안전 경고

본 제품을 사용하기 전에 아래의 안전 지침을 반드시 읽고 엄수하여 제품의 최적 성능과 안전한 사용을 보장하고, 위험 또는 불법적인 행동을 예방하십시오.

1. 본 제품은 주변 온도 0 °C 35 °C 범위에서 사용하십시오. 권장 보관 온도는 -10 °C 40 °C입니다. 이 범위를 벗어난 사용 또는 보관은 장치 오작동을 유발할 수 있습니다.
2. 본 제품 및 액세서리에는 작은 부품이 포함되어 있을 수 있으므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 부주의 시 부상, 질식 등의 위험이 있습니다.
3. 제품 및 액세서리를 비, 액체 또는 습기에 노출시키지 마십시오. 화재 또는 감전의 위험이 있습니다.
4. 제품 및 배터리 또는 배터리 팩(해당되는 경우)을 화염, 고온 환경 및 직사광선으로부터 멀리 두십시오. 손상의 원인이 될 수 있습니다.
5. 제품 및 액세서리는 현지 규정에 따라 폐기하십시오. 가정용 쓰레기로 버리지 마십시오. 특히 배터리 또는 배터리 팩의 잘못된 폐기는 폭발을 유발할 수 있습니다.
6. 전문적인 승인이 없는 경우, 제품 및 액세서리(내장 배터리 또는 배터리 팩 교체 포함)를 분해, 개조 또는 수리하지 마십시오. 부적절한 취급은 제품 손상 또는 인명 피해를 유발할 수 있으며, 보증이 무효화됩니다.

KO

## 제품 사양

모델: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

연결 방식: 유선 연결

키 수: 104

멀티미디어 키: 12

안티 고스팅 모드: N-Key Rollover(전체 키 안티 고스팅)

크기: 439.6 × 128 × 36 mm

케이블 길이: 약 1.5 m

## 패키지 구성품

키보드 ×1

사용 설명서(보증 카드 및 적합성 인증서 포함) ×1

추가 스위치 ×2

스위치 풀러 ×1

키캡 풀러 ×1

# 제품 레이아웃



## 기능 설명

1. 유선 연결: 드라이버 설치가 필요 없습니다. 키보드를 컴퓨터에 연결하면 바로 사용할 수 있습니다.

2. 게임 모드 및 키 사용자 설정 (FN + 1 / 2 / 3은 사용자 설정 영역)

- FN + 1 = 게임 모드 1, ASDW 및 ↑ ↓ ← → 키 점등
- FN + 2 = 게임 모드 2, 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt, Space 키 점등
- FN + 3 = 게임 모드 3, W R A S D, Ctrl, Shift, Alt, ↑ ↓ ← → 키 점등

녹화 방법:

FN + Home을 사용하여 위 사용자 설정 영역을 녹화합니다. FN + End를 누르면 녹화가 저장됩니다. 녹화 중에는 세 개의 표시등이 모두 깜박입니다. FN + PgUp을 누르면 조명 녹화가 삭제되고 상시 점등 모드로 복원됩니다.

3. 백라이트 효과

- FN + INS: 조명 모드 전환
- FN + ↑ / ↓: 밝기 조절
- FN + ← / →: 조명 효과 속도 조절

4. Windows 키 잠금: FN + Win을 누르면 Windows 키가 잠깁니다. 다시 누르면 잠금이 해제됩니다.

5. 초기화: FN + PgUp을 3초간 길게 누르면 공장 초기 설정으로 복원됩니다.

6. 멀티미디어 기능

- FN + F1 = 컴퓨터
- FN + F2 = 검색
- FN + F3 = 계산기
- FN + F4 = CD
- FN + F5 = 이전 트랙
- FN + F6 = 다음 트랙

- FN + F7 = 재생 / 일시정지
- FN + F8 = 정지
- FN + F9 = 음소거
- FN + F10 = 볼륨 -
- FN + F11 = 볼륨 +
- FN + F12 = 키보드 잠금



## Ostrzeżenie o Bezpieczeństwie

Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać i ściśle przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić optymalną wydajność, bezpieczne użytkowanie oraz uniknąć zagrożeń lub nielegalnych działań:

1. Używaj produktu w zakresie temperatur otoczenia od 0 °C do 35 °C. Zalecany zakres temperatury przechowywania to od -10 °C do 40 °C. Używanie lub przechowywanie poza tymi wartościami może skutkować awarią urządzenia.
2. Produkt i jego akcesoria mogą zawierać małe elementy. Przechowuj je poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec przypadkowym urazom, zakrztuszeniu się lub innym zagrożeniom.
3. Unikaj narażania produktu i jego akcesoriów na deszcz, pływy lub wilgoć, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
4. Trzymaj produkt oraz baterię lub pakiet baterii (jeśli dotyczy) z dala od otwartego ognia, wysokich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom.
5. Utylizuj produkt i jego akcesoria zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wyrzucaj ich razem z odpadami domowymi. Niewłaściwa utylizacja, szczególnie baterii lub pakietu baterii, może prowadzić do wybuchu.
6. Nie demontuj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu lub jego akcesoriów (w tym nie wymieniaj wbudowanej baterii lub pakietu baterii, jeśli dotyczy) bez profesjonalnego upoważnienia. Niewłaściwa obsługa może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń oraz unieważnia gwarancję.

## Specyfikacja produktu

Model: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Typ połączenia: Połączenie przewodowe

Liczba klawiszy: 104

Klawisze multimedialne: 12

Tryb Anti-Ghosting: N-Key Rollover (pełny anti-ghosting)

Wymiary: 439,6 × 128 × 36 mm

Długość kabla: ok. 1,5 m

## Zawartość opakowania

Klawiatura ×1

Instrukcja obsługi (w tym karta gwarancyjna i certyfikat zgodności) ×1

Dodatkowe przełączniki ×2

Ściągacz przełączników ×1

Ściągacz keycapów ×1

## Układ produktu



## Opis funkcji

1. Połączenie przewodowe: Instalacja sterowników nie jest wymagana. Wystarczy podłączyć klawiaturę do komputera, aby rozpocząć użytkowanie.

2. Tryby gry i personalizacja klawiszy (FN + 1 / 2 / 3 to strefy konfigurowalne)

- FN + 1 = Tryb gry 1, podświetlone klawisze ASDW oraz ↑ ↓ ← →
- FN + 2 = Tryb gry 2, podświetlone klawisze 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt oraz Space
- FN + 3 = Tryb gry 3, podświetlone klawisze W R A S D, Ctrl, Shift, Alt oraz ↑ ↓ ← →

Instrukcja nagrywania:

Użyj FN + Home, aby nagrać powyższe strefy niestandardowe. Naciśnij FN + End, aby zapisać nagranie. Podczas nagrywania wszystkie trzy wskaźniki migają. Naciśnij FN + PgUp, aby wyczyścić nagranie podświetlenia i przywrócić tryb stałego podświetlenia.

3. Efekty podświetlenia

- FN + INS: Przełączanie trybów podświetlenia
- FN + ↑ / ↓: Regulacja jasności
- FN + ← / →: Regulacja prędkości efektów świetlnych

4. Blokada klawisza Windows: Naciśnij FN + Win, aby zablokować klawisz Windows. Naciśnij ponownie, aby odblokować.

5. Reset: Przytrzymaj FN + PgUp przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

6. Funkcje multimedialne

FN + F1 = Komputer

FN + F2 = Wyszukiwanie

FN + F3 = Kalkulator

FN + F4 = CD

FN + F5 = Poprzedni utwór

FN + F6 = Następny utwór

FN + F7 = Odtwarzanie / Pauza

FN + F8 = Zatrzymanie

FN + F9 = Wyciszenie

FN + F10 = Głośność -

FN + F11 = Głośność +

FN + F12 = Blokada klawiatury



## Aviso de Segurança

Leia e siga rigorosamente as instruções de segurança abaixo antes de utilizar este produto, para garantir o desempenho ideal, o uso seguro e prevenir riscos ou comportamentos ilegais:

1. Utilize este produto em uma faixa de temperatura ambiente entre 0 °C e 35 °C. A faixa recomendada de temperatura de armazenamento é de -10 °C a 40 °C. O uso ou armazenamento fora desses limites pode causar falhas no dispositivo.
2. Este produto e seus acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha-os fora do alcance de crianças para evitar ferimentos acidentais, asfixia ou outros riscos.
3. Evite expor o produto e seus acessórios à chuva, líquidos ou umidade, pois isso pode causar incêndio ou choque elétrico.
4. Mantenha o produto e a bateria ou o pacote de baterias, se aplicável, longe de chamas abertas, ambientes de alta temperatura e luz solar direta, a fim de evitar danos potenciais.
5. Descarte o produto e seus acessórios de acordo com as regulamentações locais. Não os descarte como lixo doméstico. O descarte incorreto, especialmente de bateria ou pacote de baterias, pode causar explosão.
6. Não desmonte, modifique ou repare o produto ou seus acessórios (incluindo a substituição da bateria ou pacote de baterias integrados, se aplicável) sem autorização profissional. O manuseio inadequado pode causar danos ao dispositivo ou ferimentos pessoais, e anulará a garantia.

# Especificações do Produto

Modelo: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Tipo de conexão: Conexão com fio

Número de teclas: 104

Teclas multimídia: 12

Modo Anti-Ghosting: N-Key Rollover (anti-ghosting total)

Dimensões: 439,6 × 128 × 36 mm

Comprimento do cabo: aprox. 1,5 m

## Conteúdo da Embalagem

Teclado ×1

Manual do usuário (incluindo cartão de garantia e certificado de conformidade) ×1

Interruptores extras ×2

Extrator de switches ×1

Extrator de keycaps ×1

## Layout do Produto



## Descrição das Funções

1. Conexão com fio: Não é necessária a instalação de drivers. Basta conectar o teclado ao computador para começar a usar.

2. Modos de jogo e personalização de teclas (FN + 1 / 2 / 3 são áreas personalizáveis)

- FN + 1 = Modo de jogo 1, teclas ASDW e ↑ ↓ ← → iluminadas
- FN + 2 = Modo de jogo 2, teclas 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt e Space iluminadas
- FN + 3 = Modo de jogo 3, teclas W R A S D, Ctrl, Shift, Alt e ↑ ↓ ← → iluminadas

Instruções de gravação:

Use FN + Home para gravar as áreas personalizadas acima. Pressione FN + End para salvar a gravação. Durante a gravação, os três indicadores luminosos piscarão. Pressione FN + PgUp para apagar a gravação da iluminação e restaurar o modo de iluminação contínua.

3. Efeitos de iluminação de fundo

- FN + INS: Alternar modos de iluminação
- FN + ↑ / ↓: Ajustar brilho
- FN + ← / →: Ajustar a velocidade dos efeitos de iluminação

4. Bloqueio da tecla Windows: Pressione FN + Win para bloquear a tecla Windows. Pressione novamente para desbloquear.

5. Redefinição: Pressione e segure FN + PgUp por 3 segundos para restaurar as configurações de fábrica.

6. Funções multimídia

FN + F1 = Computador

FN + F2 = Pesquisa

FN + F3 = Calculadora

FN + F4 = CD

FN + F5 = Faixa anterior

FN + F6 = Próxima faixa

FN + F7 = Reproduzir / Pausar

FN + F8 = Parar

FN + F9 = Mudo

FN + F10 = Volume -

FN + F11 = Volume +

FN + F12 = Bloquear teclado



## Предупреждение о Безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочтите и строго соблюдайте следующие инструкции по технике безопасности, чтобы обеспечить его оптимальную работу, безопасную эксплуатацию и предотвратить возможные опасности или противоправные действия:

1. Используйте устройство при температуре окружающей среды от 0 °C до 35 °C. Рекомендуемый диапазон температур хранения – от -10 °C до 40 °C. Использование или хранение за пределами этих диапазонов может привести к неисправности.
2. Устройство и его аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте, чтобы избежать травм, удушья или других рисков.
3. Избегайте попадания дождя, жидкостей или влаги на устройство и его аксессуары – это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
4. Держите устройство и аккумулятор (или аккумуляторную батарею), при наличии, вдали от открытого огня, высоких температур и прямых солнечных лучей, чтобы избежать повреждений.
5. Утилизируйте устройство и его аксессуары в соответствии с местным законодательством. Не выбрасывайте их с бытовыми отходами. Неправильная утилизация, особенно аккумуляторов, может привести к взрыву.
6. Не разбирайте, не модифицируйте и не ремонтируйте устройство и его аксессуары (включая замену встроенного аккумулятора, если применимо) без соответствующей квалификации. Это может привести к повреждению устройства или травмам и аннулирует гарантию.

# Технические характеристики продукта

Модель: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Тип подключения: Проводное подключение

Количество клавиш: 104

Мультимедийные клавиши: 12

Режим Anti-Ghosting: N-Key Rollover (полный антигостинг)

Размеры: 439,6 × 128 × 36 мм

Длина кабеля: ок. 1,5 м

## Комплектация

Клавиатура ×1

Руководство пользователя (включая гарантийный талон и сертификат соответствия) ×1

Дополнительные переключатели ×2

Съёмник переключателей ×1

Съёмник кейкапов ×1

## Схема продукта



RU

## Описание функций

1. Проводное подключение: Установка драйверов не требуется. Просто подключите клавиатуру к компьютеру, чтобы начать использование.

2. Игровые режимы и настройка клавиш (FN + 1 / 2 / 3 – настраиваемые зоны)

- FN + 1 = Игровой режим 1, подсветка клавиш ASDW и ↑ ↓ ← →
- FN + 2 = Игровой режим 2, подсветка клавиш 1–5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt и Space
- FN + 3 = Игровой режим 3, подсветка клавиш W R A S D, Ctrl, Shift, Alt и ↑ ↓ ← →

Инструкция по записи:

Используйте FN + Home для записи указанных выше настраиваемых зон. Нажмите FN + End для сохранения записи. Во время записи все три индикатора мигают.

Нажмите FN + PgUp, чтобы удалить запись подсветки и восстановить режим постоянной подсветки.

3. Эффекты подсветки

- FN + INS: Переключение режимов подсветки
- FN + ↑ / ↓ : Регулировка яркости
- FN + ← / →: Регулировка скорости световых эффектов

4. Блокировка клавиши Windows: Нажмите FN + Win, чтобы заблокировать клавишу Windows. Нажмите ещё раз для разблокировки.

5. Сброс: Нажмите и удерживайте FN + PgUp в течение 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки.

6. Мультимедийные функции

FN + F1 = Компьютер

FN + F2 = Поиск

FN + F3 = Калькулятор

FN + F4 = CD

FN + F5 = Предыдущий трек

FN + F6 = Следующий трек

FN + F7 = Воспроизведение / Пауза

FN + F8 = Стоп

FN + F9 = Без звука

FN + F10 = Громкость –

FN + F11 = Громкость +

FN + F12 = Блокировка клавиатуры



## คำเตือนด้านความปลอดภัย

โปรดอ่านและปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยด้านล่างอย่างเคร่งครัดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ เพื่อให้มั่นใจถึงประสิทธิภาพสูงสุด การใช้งานที่ปลอดภัย และหลีกเลี่ยงอันตรายหรือการกระทำที่ผิดกฎหมาย:

1. ใช้อุปกรณ์นี้ในช่วงอุณหภูมิโดยรอบที่ 0 °C ถึง 35 °C ช่วงอุณหภูมิที่แนะนำสำหรับการจัดเก็บคือ -10 °C ถึง 40 °C การใช้งานหรือเก็บรักษาออกช่วงนี้อาจทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ
2. ผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมอาจมีชิ้นส่วนขนาดเล็ก กรุณาเก็บให้พ้นมือเด็กเพื่อป้องกันการบาดเจ็บ การสำลัก หรืออันตรายอื่นๆ
3. หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับฝุ่น ของเหลว หรือความชื้น ซึ่งอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าลัดวงจร
4. เก็บผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่หรือชุดแบตเตอรี่ (ถ้ามี) ให้ห่างจากเปลวไฟ อุณหภูมิสูง และแสงแดดโดยตรง เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหาย
5. โปรดกำจัดผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมตามกฎระเบียบท้องถิ่น ห้ามทิ้งรวมกับขยะทั่วไป การกำจัดแบตเตอรี่ไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดการระเบิด
6. ห้ามถอดแยกชิ้นส่วน ดัดแปลง หรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริม (รวมถึงการเปลี่ยนแบตเตอรี่ในตัว หากมี) โดยไม่ได้รับอนุญาตอย่างมืออาชีพ การใช้งานผิดวิธีอาจทำให้อุปกรณ์เสียหายหรือเกิดอันตราย และทำให้หมดประกัน

## ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์

รุ่น: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

ประเภทการเชื่อมต่อ: การเชื่อมต่อแบบมีสาย

จำนวนปุ่ม: 104

ปุ่มมัลติมีเดีย: 12

โหมด Anti-Ghosting: N-Key Rollover (ป้องกันการกดซ้อนทุกปุ่ม)

ขนาด: 439.6 × 128 × 36 มม.

ความยาวสาย: ประมาณ 1.5 ม.

## TH รายการภายในกล่อง

แป้นพิมพ์ ×1

คู่มือผู้ใช้ (รวมบัตรรับประกันและใบรับรองความสอดคล้อง) ×1

สวิตช์สำรอง ×2

ที่ดึงสวิตช์ ×1

ที่ดึงคีย์แคป ×1

# ผังผลิตภัณฑ์



## คำอธิบายฟังก์ชัน

1. การเชื่อมต่อแบบมีสาย: ไม่จำเป็นต้องติดตั้งไดรเวอร์ เพียงเชื่อมต่อแป้นพิมพ์เข้ากับคอมพิวเตอร์ก็สามารถใช้งานได้ทันที
2. โหมดเกมและการตั้งค่าปุ่ม (FN + 1 / 2 / 3 เป็นพื้นที่ที่สามารถปรับแต่งได้)
  - FN + 1 = โหมดเกม 1 ปุ่ม ASDW และ ↑ ↓ ←→ สว่าง
  - FN + 2 = โหมดเกม 2 ปุ่ม 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt และ Space สว่าง
  - FN + 3 = โหมดเกม 3 ปุ่ม W R A S D, Ctrl, Shift, Alt และ ↑ ↓ ←→ สว่าง

คำแนะนำในการบันทึก:

ใช้ FN + Home เพื่อบันทึกพื้นที่ที่ปรับแต่งข้างต้น กด FN + End เพื่อบันทึกการตั้งค่า ระหว่างการบันทึก ไฟแสดงสถานะทั้งสามจะกะพริบ กด FN + PgUp เพื่อลบการบันทึกไฟและคืนค่าโหมดไฟคงที่

3. เอฟเฟกต์ไฟพินหลัง
  - FN + INS: สลับโหมดไฟ
  - FN + ↑ / ↓: ปรับความสว่าง
  - FN + ← / →: ปรับความเร็วเอฟเฟกต์ไฟ
4. ล็อกปุ่ม Windows: กด FN + Win เพื่อล็อกปุ่ม Windows กดอีกครั้งเพื่อปลดล็อก
5. รีเซต: กด FN + PgUp ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อคืนค่าโรงงาน
6. ฟังก์ชันมีลติมีเดีย

FN + F1 = คอมพิวเตอร์

FN + F2 = ค้นหา

FN + F3 = เครื่องคิดเลข

FN + F4 = CD

FN + F5 = แทร็กก่อนหน้า

FN + F6 = แทร็กถัดไป

FN + F7 = เล่น / หยุดชั่วคราว

FN + F8 = หยุด

FN + F9 = ปิดเสียง

FN + F10 = ลดเสียง

FN + F11 = เพิ่มเสียง

FN + F12 = ล็อกแป้นพิมพ์



## Güvenlik Uyarısı

Bu ürünün en iyi performansla ve güvenli şekilde çalışmasını sağlamak ve tehlikeleri ya da yasa dışı davranışları önlemek için lütfen ürünü kullanmadan önce aşağıdaki güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun ve kesinlikle uygulayın:

1. Bu ürünü yalnızca 0 °C ile 35 °C arasındaki ortam sıcaklığında kullanın. Tavsiye edilen saklama sıcaklığı aralığı -10 °C ile 40 °C'dir. Bu sınırların dışında çalıştırmak veya depolamak arızaya neden olabilir.
2. Bu ürün ve aksesuarları küçük parçalar içerebilir. Kazara yaralanma, boğulma veya diğer tehlikeleri önlemek için çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
3. Ürünü ve aksesuarlarını yağmura, sıvılara veya neme maruz bırakmaktan kaçının. Bu durum yangına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
4. Ürünü ve varsa pil veya pil paketini açık alevden, yüksek sıcaklıktaki ortamlardan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Bu, olası hasarları önlemek içindir.
5. Ürünü ve aksesuarlarını yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edin. Evsel atıklarla birlikte atmayın. Özellikle pil veya pil paketinin uygunsuz şekilde atılması patlamaya neden olabilir.
6. Ürün veya aksesuarları (dahili pil veya pil paketi değişimi dâhil) yetkili olmayan kişilerce sökülmemeli, değiştirilmemeli veya onarılmamalıdır. Uygunsuz müdahaleler cihazın zarar görmesine veya kişisel yaralanmaya yol açabilir ve garanti geçersiz olur.

# Ürün Teknik Özellikleri

Model: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Bağlantı Türü: Kablolu Bağlantı

Tuş Sayısı: 104

Multimedya Tuşları: 12

Anti-Ghosting Modu: N-Key Rollover (Tam Tuş Anti-Ghosting)

Boyutlar: 439,6 × 128 × 36 mm

Kablo Uzunluğu: Yaklaşık 1,5 m

## Paket İçeriği

Klavye ×1

Kullanım Kılavuzu (Garanti Kartı ve Uygunluk Sertifikası dâhil) ×1

Yedek Switch ×2

Switch sökme aparatı ×1

Tuş kapağı sökme aparatı ×1

## Ürün Yerleşimi



# Fonksiyon Açıklaması

1. Kablolu Bağlantı: Sürücü kurulumu gerekmez. Klavyeyi bilgisayara bağlayarak kullanmaya başlayabilirsiniz.

2. Oyun Modları ve Tuş Özelleştirme (FN + 1 / 2 / 3 özelleştirilebilir alanlardır)

- FN + 1 = Oyun Modu 1, ASDW ve ↑ ↓ ← → tuşları aydınlatılır
- FN + 2 = Oyun Modu 2, 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt ve Space tuşları aydınlatılır
- FN + 3 = Oyun Modu 3, W R A S D, Ctrl, Shift, Alt ve ↑ ↓ ← → tuşları aydınlatılır

Kayıt Talimatları:

Yukarıdaki özelleştirilebilir alanları kaydetmek için FN + Home kullanın. Kaydı kaydetmek için FN + End tuşlarına basın. Kayıt sırasında üç gösterge ışığının tamamı yanıp söner. Aydınlatma kaydını silmek ve sabit aydınlatma modunu geri yüklemek için FN + PgUp tuşlarına basın.

3. Arka Aydınlatma Efektleri

- FN + INS: Aydınlatma modlarını değiştirir
- FN + ↑ / ↓: Parlaklığı ayarlar
- FN + ← / →: Aydınlatma efekt hızını ayarlar

4. Windows Tuşu Kilidi: Windows tuşunu kilitlemek için FN + Win tuşlarına basın. Kilidi açmak için tekrar basın.

5. Sıfırlama: Fabrika ayarlarını geri yüklemek için FN + PgUp tuşlarına 3 saniye boyunca basılı tutun.

6. Multimedya Fonksiyonları

FN + F1 = Bilgisayar

FN + F2 = Arama

FN + F3 = Hesap Makinesi

FN + F4 = CD

FN + F5 = Önceki Parça

FN + F6 = Sonraki Parça

FN + F7 = Oynat / Duraklat

FN + F8 = Durdur

FN + F9 = Sessiz

FN + F10 = Ses -

FN + F11 = Ses +

FN + F12 = Klavyeyi Kilitle



## Cảnh báo an toàn

Vui lòng đọc kỹ và tuân thủ nghiêm ngặt các hướng dẫn an toàn dưới đây trước khi sử dụng sản phẩm này để đảm bảo hiệu suất tối ưu, vận hành an toàn và tránh các nguy cơ hoặc hành vi vi phạm:

1. Sử dụng sản phẩm này trong phạm vi nhiệt độ môi trường từ 0 °C đến 35 °C. Nhiệt độ lưu trữ khuyến nghị là từ -10 °C đến 40 °C. Việc vận hành hoặc lưu trữ ngoài giới hạn này có thể gây ra sự cố.
2. Sản phẩm và các phụ kiện có thể chứa các bộ phận nhỏ. Giữ chúng ngoài tầm với của trẻ em để tránh thương tích, hóc nghẹn hoặc nguy hiểm khác.
3. Tránh để sản phẩm và phụ kiện tiếp xúc với mưa, chất lỏng hoặc độ ẩm vì có thể gây cháy hoặc điện giật.
4. Giữ sản phẩm và pin hoặc bộ pin (nếu có) tránh xa lửa, môi trường nhiệt độ cao và ánh sáng mặt trời trực tiếp để ngăn ngừa hư hỏng.
5. Vứt bỏ sản phẩm và phụ kiện theo đúng quy định địa phương. Không được thải bỏ như rác sinh hoạt. Việc xử lý không đúng cách, đặc biệt là pin hoặc bộ pin, có thể gây nổ.
6. Không tự ý tháo rời, sửa đổi hoặc sửa chữa sản phẩm hay phụ kiện (bao gồm cả việc thay pin tích hợp hoặc bộ pin, nếu có) mà không có sự cho phép chuyên môn. Xử lý sai cách có thể gây hỏng thiết bị hoặc thương tích cá nhân và làm mất hiệu lực bảo hành.

## Thông số kỹ thuật sản phẩm

Model: KZ104 Wired Mixed Silver Switch Black-Green

Kiểu kết nối: Kết nối có dây

Số phím: 104

Phím đa phương tiện: 12

Chế độ Anti-Ghosting: N-Key Rollover (chống ghosting toàn phím)

Kích thước: 439.6 × 128 × 36 mm

Chiều dài cáp: khoảng 1.5 m

## Danh sách đóng gói

Bàn phím ×1

Hướng dẫn sử dụng (bao gồm thẻ bảo hành và giấy chứng nhận phù hợp) ×1

Công tắc dự phòng ×2

Dụng cụ tháo switch ×1

Dụng cụ tháo keycap ×1

# Bố cục sản phẩm



## Mô tả chức năng

1. Kết nối có dây: Không cần cài đặt driver. Chỉ cần kết nối bàn phím với máy tính để bắt đầu sử dụng.

2. Chế độ chơi game và tùy chỉnh phím (FN + 1 / 2 / 3 là các vùng có thể tùy chỉnh)

• FN + 1 = Chế độ game 1, các phím ASDW và ↑ ↓ ← → sáng

• FN + 2 = Chế độ game 2, các phím 1-5, Q W E R A S D G B, Shift, Ctrl, Alt và Space sáng

• FN + 3 = Chế độ game 3, các phím W R A S D, Ctrl, Shift, Alt và ↑ ↓ ← → sáng

Hướng dẫn ghi:

Sử dụng FN + Home để ghi các vùng tùy chỉnh ở trên. Nhấn FN + End để lưu bản ghi. Trong quá trình ghi, cả ba đèn báo sẽ nhấp nháy. Nhấn FN + PgUp để xóa bản ghi ánh sáng và khôi phục chế độ sáng liên tục.

3. Hiệu ứng đèn nền

• FN + INS: Chuyển đổi chế độ đèn

• FN + ↑ / ↓: Điều chỉnh độ sáng

• FN + ← / →: Điều chỉnh tốc độ hiệu ứng đèn

4. Khóa phím Windows: Nhấn FN + Win để khóa phím Windows. Nhấn lại để mở khóa.

5. Đặt lại: Nhấn và giữ FN + PgUp trong 3 giây để khôi phục cài đặt gốc.

6. Chức năng đa phương tiện

FN + F1 = Máy tính

FN + F2 = Tìm kiếm

FN + F3 = Máy tính

FN + F4 = CD

FN + F5 = Bài trước

FN + F6 = Bài tiếp theo

FN + F7 = Phát / Tạm dừng

FN + F8 = Dừng

FN + F9 = Tắt tiếng

FN + F10 = Giảm âm lượng

FN + F11 = Tăng âm lượng

FN + F12 = Khóa bàn phím



## 安全警告

在使用本产品前，请仔细阅读并遵守以下注意事项，以确保产品性能正常、使用安全并避免危险或非法行为：

1. 请在0℃至35℃环境温度下使用本产品，存放温度范围为-10℃至40℃。超出此范围可能导致设备故障。
2. 本产品及其配件可能含有小部件，应置于儿童接触不到的地方，以防误伤、误吞造成窒息或其他危险。
3. 避免产品及配件接触液体或受潮，以免引发火灾或触电风险。
4. 请远离火源、高温环境及阳光直射，避免对产品或电池造成损害（如适用）。
5. 请根据当地法规回收处理产品和配件，不得作为生活垃圾丢弃。若产品含有电池，错误处理可能导致电池爆炸。
6. 请勿自行拆卸、改装或维修产品及配件（包括更换内置电池，如适用），否则可能导致设备损坏或人身伤害，且不在保修范围内。

## 产品规格

型号：KZ104 有线 混光 银轴 黑绿

连接方式：有线连接

键数：104

多媒体键：12

无冲模式：全键无冲

尺寸：439.6 × 128 × 36mm

线材：约1.5m

执行标准：GB/T 14081-2010

## 包装清单

键盘 × 1、使用指引(含保修卡、合格证) × 1、附赠轴体 × 2、拔轴器 × 1、拔键器 × 1

# 产品布局



## 功能说明

1. 有线连接：不需安装驱动程序，直接接上电脑便可使用。

2. 游戏模式及按键自定义（Fn+1-3键为自定义区）：

- FN+1= 游戏模式1，ASDW ↑ ↓ ← →亮。
- FN+2= 游戏模式2，1-5 Q W E R A S D G B Shift Ctrl Alt Space亮。
- FN+3= 游戏模式3，W R A S D Ctrl Shift Alt ↑ ↓ ← →亮。

使用FN+Home键可以对以上自定义区进行录制，按FN+End键为存储功能，录制时三个指示灯光会闪烁。FN+PgUp键可以清除灯光录制，恢复常亮模式。

3. 背光灯效：

- 使用FN+Ins键可以对灯光模式进行切换。
  - 使用FN+方向键上下键可以对灯光亮度调节。
  - 使用FN+方向键左右键可以对灯光功能模式进行速度调节。
4. Win键锁定：使用FN+Win就可以对Win键进行锁掉，再按一次恢复。

5. 复位：FN+PgUp长按3秒恢复出厂设置。

6. 多媒体功能：

FN + F1 = 我的电脑

FN + F2 = 搜索

FN + F3 = 计算器

FN + F4 = CD

FN + F5 = 上一曲

FN + F6 = 下一曲

FN + F7 = 播放 / 暂停

FN + F8 = 停止

FN + F9 = 静音

FN + F10 = 音量 -

FN + F11 = 音量 +

FN + F12 = 锁定键盘

# 机械师计算机商品保修说明

机械师计算机商品全面遵照国家质量监督检验检疫总局、信息产业部联合颁布的《微型计算机商品修理更换退货责任规定》对计算机商品，包括但不限于键盘、鼠标等商品，实施产品“三包”服务：

- 产品质保期以购机日起对整机保修1年；
- 在质保期内，如因产品本身质量问题我公司提供免费维修、更换和退货服务。

## 免责范围

在质保期内，下列人为和不可抗力因素导致的产品故障不属于免费维修、更换和退货服务范围：

1. 不能出示产品有效质保凭证，或产品原序列号标签有涂改、替换、撕毁现象，或产品没有序列号，或质保凭证上的型号或编码与产品实物不相符合的；
2. 产品超出规定的质保期限的；
3. 未依据产品使用说明书或未依据说明书所指示的工作环境使用、维护、保管所导致的故障或损坏的；
4. 非制造商授权的维修人员对产品修理、更改或拆卸而造成的故障或损坏的；
5. 意外事故或其他不可抗力造成的损坏。
6. 销售人员承诺的产品之外的服务及附加的配置、赠品。

\*说明书中的中文内容仅适用于中国境内（不含港澳台地区）。

## 附录 产品性能故障表

序号	性能故障
1	不能正常使用

# GAME YOUR WAY.



Global



微信公众号



QQ群

<https://www.machenike.com/>